

DFUE-Warenbegleitschein		Sendungs-Nr.: 44609		180131	
				Blatt Nr. 1 / 1	
Lieferant -Werk: 001		Empfänger -Werk Kunde: 100		Ablagestelle: 14248	
-Nr: 91024029		-Nummer:		Lagerort:	
DGH Heidenau GmbH & Co. KG		Schweitzer Warehouse		Verbrauchsstelle:	
		SVEVATRANS		Versandart: 01	
Müglitztalstr. 43		Via dei Gerani 5		Frachtführer: Schweitzer Sped	
01809 Dohna		I-70026 Modugno(Bari)		- Nummer:	
Sendungsgewicht Brutto: 0014398					
LS-Nr.	Sachnummer Kunde	Menge ME	V/G Bezeichnung der Lieferung	Bestell-Nr.	
-Datum	Sachnummer Lieferant		Zusatzdaten Lieferant		
-Pos.	Packmittel -Menge	-Nummer Kunde	Füllmenge -Nummer Lieferant	Konsignation	
	Charge:				
	Text:				
167375	2500332190	660	ST Clutch Housing	550003451401	
180131	7176/4				
001	Packmittel 22	TBA501494	30	(83240	
	22	TBA501541	0		
	110	TBA501541	6	5007865579	
167376	2500332190	540	ST Clutch Housing	550003451401	
180131	7176/5				
001	Packmittel 18	TBA501494	30		
	18	TBA501541	0		
	90	TBA501541	6	5007865580 183241	
Ende					
WE:		Warenprüfung:		Güteprüfung:	

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 540
 Quantità effettiva: 540
 Tipo imballaggio: Termof
 Quantità imballi: 602 18
 Conformità alle schede d'imballo:
 Data controllo: 02.02.18
 Firma: [Signature]

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 660
 Quantità effettiva: 660
 Tipo imballaggio: TERMOF
 Quantità imballi: BASI 22
 Conformità alle schede d'imballo:
 Data controllo: 02.02.18
 Firma: [Signature]

ACCETTAZIONE MERCE
 (Quantità dichiarata:
 (Quantità effettiva:
 Tipo imballaggio:
 Quantità imballi:
 Conformità alle schede d'imballo:
 Data controllo:
 Firma:

Les Parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten

21+22

einschließlich y compris et

15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

10038/(280.70.1) 05.2009 ADR 2009

1 Absender (Name, Anschrift, Land) (nom, adresse, pays) DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstr. 43 01809 Dohna				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 18-000735 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR), Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)				CMR SA-N° 39512	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) (Destinataire (nom, Land) Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini 4 1-70026 Modugno(Bari)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg					
3 Auslieferungsort des Gutes (Lieu prévu pour livraison de la marchandise) Modugno(Bari) Italia				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) TRANSPORT GAPIUSKI 62-100 WAGROWIEC					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Lieu et date de la prise en charge de la marchandise) Dohna Deutschland 31.01.2018				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des Transporteurs					
5 Beigefügte Dokumente (Documents annexes) Lieferschein-Nr. 167375, 167376									
6 Kennzeichen u. Nummern (Margues et numeros) 2500332190 2500332190		7 Anzahl der Packstücke (Nombre des Coifs) 22 TBA501494+132xTBA501 18 TBA501494+108xTBA501	8 Art der Verpackung (Mode d'emballage)	9 Offiz. Benennung i. g. Beförderung (Designation officielle de transport)	10 Stausnummer (No. Statistique)	11 Bruttogewicht in kg (Poids brut. Kg) 7.919,12 6.479,28	12 Umfang in m³ (Cubage m³)		
UN Nummer (Numero UN) UN		Ben. (Ben. s. Nr. 9 Nom. Volet N°9)	Gefahrzettelnummer (Numero d'etiquette)	Verp.-Gruppe (Groupe d'emballage)	Tunnelbeschränkungscode (Code de restriction en tunnels)	19 zu zahlen von: (A payer par:) Fracht Prix de transport Ermäßigungen Reductions			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften (Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres) particulieres)									
14 Rückerstattung (Remboursement)									
15 Frachtzahlungsanweisung (Prescription d'affranchissement) EXW						20 Besondere Vereinbarungen (Conventions particulieres)			
21 Ausgefertigt in (Etablie a) Dohna						22 Gut empfangen (Bonne reception) 31.01.2018			
22 DGH Heidenau GmbH & Co. KG VERSANO Müglitztalstraße 43 01809 Dohna/Dresden						23 WGM 2VL7/P2655 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen						24 Gut empfangen (Bonne reception) 31.01.2018			
26 Vertragspartner des Frachtführers						25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen			
27 Amtliches Kennzeichen (Kfz) Anhängen						26 Vertragspartner des Frachtführers			
Benutzte Gen.-Nr.						Benutzte Gen.-Nr.			

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzettelnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1.1. ADR

En cas de Marchandises dangereuses indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1.